

MAXVI B100ds



Ru Руководство пользователя

Kz Пайдаланушының нұсқаулығы

Ua Посібник користувача

Uz Foydalanuvchi uchun qo'llanma

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ТЕЛЕФОНА



1. Внешний разговорный динамик
2. Фонарик
3. 2-х позиционная навигационная кнопка
4. Кнопка ОК
5. Правая функциональная кнопка
6. Кнопка «Отмена»
7. Микрофон
8. Разъем подключения наушников
9. Разъем microUSB
10. Токоприемные контакты
11. Кнопка «Вызов»
12. Левая функциональная кнопка
13. Кнопка SOS
14. Камера
15. Динамик

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установка SIM-карт


1. Снимите заднюю крышку.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Вставьте в слот карту SIM1/SIM2.
4. Вставьте аккумулятор.
5. Установите заднюю крышку на место.

Установка карты-памяти microSD

1. Снимите заднюю крышку.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Сдвиньте фиксатор в положение «Открыто».
4. Вставьте в слот карту памяти microSD.
5. Закройте фиксатор и сдвиньте в положение «Закрыто».
6. Вставьте аккумулятор.
7. Установите заднюю крышку на место.

Перед установкой аккумулятора, снимите с контактов защитную наклейку, при ее наличии.

Включение/выключение телефона

Чтобы включить или выключить телефон нажмите и удерживайте кнопку 

Зарядка аккумулятора

Новый аккумулятор частично заряжен.

Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу показывает уровень заряда.

Советы:

- Во время зарядки телефон можно использовать.
- Если зарядное устройство остается подключенным к телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуется извлечь из него аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, со временем он будет терять свой заряд.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

ЗНАЧКИ И СИМВОЛЫ (индикаторы информации)

	Телефон подключен к сети GSM. Чем больше делений, тем выше уровень сигнала (при вставленной SIM1 и/или SIM2)
	Наличие пропущенных звонков SIM1 (аналогично SIM2)
	Наличие непрочитанного сообщения на SIM1 (аналогично SIM2)
	Гарнитура подключена к телефону
	Будильник включен
	Индикация уровня заряда аккумулятора
	Bluetooth включен
	Клавиатура заблокирована
	Профиль «Общий». Звук включен при приеме вызова/SMS
	Профиль «Без звука». Звук выключен при приеме вызова/SMS. Вибрация отключена.
	Профиль «Совещание». Звук выключен при приеме вызова/SMS. Вибрация включена.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ТЕЛЕФОНА

Вызов

Введите номер телефона.

Нажмите  для вызова.

Выберите SIM1 или SIM2 для звонка.

Прием и завершение вызова

Нажмите левую кнопку , чтобы ответить на вызов.

Чтобы завершить вызов, нажмите .

Экстренный вызов

Вызов экстренной помощи можно совершить даже без SIM-карты.

Для регулировки громкости вызова используйте клавиши 2-х позиционной кнопки вверх или вниз.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ВЫЗОВЫ

Просмотр истории звонков (Все вызовы, Входящие, Исходящие, Пропущенные, Отклоненные), Статистика, Автозапись вызовов.

КОНТАКТЫ

Добавление нового контакта

- Перейдите в меню Контакты >Опции> Добавить новый контакт.
- Выберите расположение (на SIM1/на SIM2/в телефон).
- Введите имя, номер телефона.
- Нажмите Сохранить.

Поиск контакта

- Перейдите в меню Контакты.
- Введите несколько первых букв имени в строке поиска. (для смены языка ввода нажмите #)
- Выберите контакт из списка.

Управление контактами

Вы можете копировать контакты на карты SIM1/SIM2 и телефон, а также удалять контакты.

Перейдите к меню Контакты > Опции, чтобы выбрать нужный вариант.

СООБЩЕНИЯ

Отправка сообщений

- Выберите меню Сообщения – Написать.
- Введите текстовое сообщение, затем нажмите Опции – Отправить, затем введите номер или добавьте из телефонной книжки.
- Нажмите Опции – Отправить.

ОРГАНАЙЗЕР

Календарь, Калькулятор, Bluetooth, Фонарик, Будильник, Секундомер, Таймер, Конвертер, Электронная книга, Заметки.

АУДИОПЛЕЕР

Позволяет воспроизводить аудио файлы. Для регулировки громкости используйте клавиши * и #, а для переключения треков 2-х позиционной кнопкой вверх или вниз.

ФАЙЛЫ

Просмотр файлов, а также работа с файлами, находящимися в памяти телефона и на карте microSD.

РАДИО

Прослушивание FM радиостанций, для улучшения качества сигнала рекомендуем подключить наушники. Для регулировки громкости используйте клавиши * и #, а для переключения станций 2-х позиционной кнопкой вверх или вниз.

МУЛЬТИМЕДИА

Камера

Встроенная камера позволяет производить фото и видеосъемку.

Галерея

Данная функция позволяет просматривать изображения, которые сохранены в памяти телефона и на карте microSD.

Видеоплеер

Позволяет воспроизводить видео.

Диктофон

Телефон поддерживает запись в формате WAV/AMR.

ПРОФИЛЬ

Общий, Без звука, В помещении, Наушники, Bluetooth.

SOS

Смотрите краткое руководство по использованию клавиши SOS.

НАСТРОЙКИ

Телефон

Время и дата, Язык, Быстрый доступ, Автовключение/выключение, Сброс настроек (Стандартный пароль 1234)

Вызовы

Настройки SIM, Переадресация, Ожидание вызова, Запрет вызовов, Автоматический определитель номера, Черный список, Дополнительно.

Дисплей

Обои, Главный экран, Яркость, Подсветка, Подсветка клавиатуры, Автоблокировка клавиатуры, Блокировка кнопкой отбой.

Безопасность

Блокировка телефона, Пароль на секции, Фиксированный набор

Проговаривание

Клавиши, Входящий вызов, Контакты.

УТИЛИЗАЦИЯ

Возвращайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора. Это позволяет предотвратить неконтролируемые выбросы отходов и способствует повторному использованию материалов. Подробные сведения можно уточнить у поставщика изделия, в местных органах по утилизации, государственных организациях по контролю деятельности производителей.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ

- Необходимо соблюдать правила пользования сотовыми телефонами в самолетах, лечебных и прочих учреждениях, где существуют ограничения на пользование мобильной связью.
- Необходимо следовать правилам пользования мобильной связью за рулем. Используйте функцию «Handsfree» или остановите машину на время разговора.
- Необходимо соблюдать правила и рекомендации пользования сотовыми телефонами на заправках, химических производствах и в прочих местах, где возможно наличие горючих материалов.
- Для предотвращения повреждения и выхода из строя телефона и его аксессуаров (аккумулятора, зарядного устройства) необходимо использовать только оригинальные аксессуары.
- Не рекомендуется располагать телефон вблизи с чувствительными к электро-

магнитному излучению электронными медицинскими и прочими приборами, такими, как электронные слуховые аппараты, кардиостимуляторы, а также детекторы дыма и т.д. в случае возникновения сбоев в работе приборов необходимо проконсультироваться с их изготовителями.

- Во избежание выхода телефона из строя или его воспламенения не рекомендуется подвергать его сильным ударам.
- Запрещается использование телефона в атмосфере легковоспламеняющихся газов. Это может привести к пожару.
- Не рекомендуется подвергать телефон воздействию высоких температур, давления, повышенной влажности, это может привести к его выходу из строя.
- Запрещается разбирать телефон и его элементы. Это может привести к выходу его из строя и протечке аккумулятора.
- Расположение телефона в тесном контакте с магнитными и кредитными картами, а также с другими магнитными

носителями информации, может повредить данные, хранящиеся на них.

- К включенному сотовому телефону могут притягиваться мелкие металлические предметы, которые могут послужить причиной поломки телефона.
- Попадание жидкостей в телефон может привести к короткому замыканию или протечке аккумулятора или иным неисправностям. При попадании жидкостей в телефон необходимо как можно быстрее вынуть аккумулятор из телефона и обратиться в сервисную службу.
- Излучение сотового телефона может являться причиной помех для других устройств связи, в том числе обычных телефонов, теле и радиоприемников, офисного оборудования.

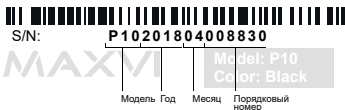
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Телефон
2. Аккумулятор
3. Зарядное устройство
4. Гарантийный талон
5. Руководство пользователя
6. Док-станция

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер содержит сведения о модели и дате выпуска. Он указан на телефоне под аккумуляторной батареей или на коробке устройства.

Ниже представлен пример расшифровки серийного номера:



ВНИМАНИЕ!

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, техническое и программное обеспечение телефона без предварительного уведомления.

ТЕЛЕФОНҒА ЖАЛПЫ ШОЛУ



1. Сыртқы құлаққап
2. Фонар
3. 2 жақты навигация түймесі
4. ОК түймесі
5. Оң жақ функция түймесі
6. Болдырмау түймесі
7. Микрофон
8. Құлаққап ұясы
9. microUSB қосқышы
10. Ағымдағы контактілерді жинау
11. Қоңырау шалу түймесі
12. Сол жақ функция түймесі
13. SOS түймесі
14. Камера
15. Баяндамашы

ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ


SIM-карталарды орнату

1. Артқы қақпақты шешіңіз.
2. Аккумуляторды шығарыңыз.
3. Слотқа SIM1/SIM2 картасын салыңыз.
4. Аккумуляторды салыңыз.
5. Артқы қақпақты орнына қойыңыз.

microSD картасын орнату (жады карталары)

1. Артқы қақпақты шешіңіз.
2. Аккумуляторды шығарыңыз.
3. Тірегішті “Ашық” қалпына жылжытыңыз.
4. Слотқа microSD жады картасын салыңыз.
5. Тірегішті жабыңыз және “Жабық” қалпына жылжытыңыз.
6. Аккумуляторды салыңыз.
7. Артқы қақпақты орнына қойыңыз.

Телефонды қосу/өшіру

Телефонды қосу немесе өшіру үшін, түймешікті басып, ұстап тұрыңыз 

Аккумуляторды қуаттандыру

Батареяны орнатпастан бұрын, егер бар болса, контактілерден қорғаныш жапсырманы алыңыз.


Жаңа аккумулятор ішінара қуаттандырылған.

Жоғарғы оң жақ бұрыштағы аккумулятор зарядының индикаторы заряд деңгейін көрсетеді.

Keңестер:


- Қуаттандыру кезінде телефонды пайдалануға болады.
- Егер қуаттандыру құрылғысы толық қуаттанған аккумулятор жағдайында телефонға қосулы күйінде қалып қойса, бұл аккумуляторды зақымдамайды. Қуаттандыру құрылғысын розеткадан ажырату арқылы ғана өшіруге болады.
- Егер сіз телефонды бірнеше күн бойы пайдаланбайтын болсаңыз, оны аккумулятордан шығарып алған жөн.
- Егер толық қуаттанған аккумулятор пайдаланылмаса ол уақыт өте келе өз қуатын жоғалтады.
- Егер аккумулятор бірінші рет пайдаланылса немесе ұзақ уақыт пайдаланылмаса, оны қуаттандыру үшін ұзақ уақыт қажет болуы мүмкін.

ТАҢБАЛАР МЕН СИМВОЛДАР (ақпарат индикаторлары)

	Телефон GSM желісіне қосылған. Көп бөлінулер, соғұрлым сигнал деңгейі (вставленной SIM1 және/немесе SIM2)
	Болуы, жіберілген қоңыраулар SIM1 (ұқсас SIM2)
	Болуы непрочитанного хабарлама SIM1 (ұқсас SIM2)
	Гарнитура қосылған телефонға
	Оятар
	Индикация деңгейі батарея зарядының
	Bluetooth
	Пернетақта құлыпталады
	Профиль «Жалпы». Дыбыс қосулы кезінде қабылдау шақыру/SMS
	Профиль «Без звука». Дыбыс қосулы кезінде қабылдау шақыру/SMS
	Профиль «Кеңес». Дыбыс қосулы кезінде қабылдау шақыру/SMS


ТЕЛЕФОННЫҢ НЕГІЗГІ ФУНКЦИЯЛАРЫН


Қоңырау шалу

Телефон нөмірін енгізіңіз. Шақыру үшін басыңыз .

Қоңырау үшін SIM1 немесе SIM2-ні таңдаңыз.

Қоңырауды қабылдау мен аяқтау

Шақыруға жауап беру үшін сол жақ түймешікті басыңыз .

Шақыруды аяқтау үшін,  басыңыз

Шұғыл шақыру

Жедел көмекті SIM-картасыз да шақыруға болады.

Қоңырау даусын реттеу үшін 2-позициялы түйменің жоғары немесе төмен пернелерін пайдаланыңыз.

ҚОҢЫРАУЛАР

Қоңыраулар тарихын (Барлық қоңыраулар, Кіріс, Шығыс, Қабылданбаған, Қайтарылған) қарау, Статистика, Қоңырауларды автоматты жазу.

КОНТАКТІЛЕР

Жаңа контакт қосу

- Контактілер > Опциялар > Жаңа контакт қосу мәзіріне өтіңіз.
- Орналасуын таңдаңыз (SIM1-ге/SIM2-ге/телефонға).
- Атын, телефон нөмірін енгізіңіз.
- Сақтау басыңыз.

Контактті іздеу

- Контактілер мәзіріне өтіңіз.
- Іздеу жолында контакт атының бірнеше алғашқы әрпін енгізіңіз. (тілді ауыстыру үшін # басыңыз)
- Тізімдегі контактті таңдаңыз.

Контакттерді басқару

Сіз контакттерді SIM1/SIM2 карталарға және телефонға көшіре аласыз, сонымен қатар контакттерді өшіре аласыз.

Қажетті нұсқаны таңдау үшін Контактілер > Опциялар мәзіріне өтіңіз.

ХАБАРЛАМАЛАР

Хабарламалар жіберу

- Хабарламалар - Жазу мәзірін таңдаңыз.
- Мәтіндік хабарламаны енгізіңіз, содан кейін Опциялар – Жіберу басыңыз, сосын нөмірді енгізіңіз немесе телефон кітапшасынан қосыңыз.
- Опциялар - Жіберу басыңыз.

ОРГАНАЙЗЕР

Күнтізбе, Калькулятор, Bluetooth, Шам, Оятқыш, Секундомер, Таймер, Конвертер, Электрондық кітап, Белгілер.

АУДИОПЛЕЕР

Аудио файлдарды ойнатуға мүмкіндік береді. Дыбыс деңгейін реттеу үшін * және # пернелерін, ал жолдарды ауыстыру үшін жоғары немесе төмен екі жақты түймені пайдаланыңыз.

ФАЙЛДАР

Телефон жадысында немесе microSD картасында орналасқан файлдарды қарау, және олармен жұмыс істеу.

РАДИО

Аудио файлдарды ойнатуға мүмкіндік береді. Дыбыс деңгейін реттеу үшін * және # пернелерін, ал жолдарды ауыстыру үшін жоғары немесе төмен екі жақты түймені пайдаланыңыз.

МУЛЬТИМЕДИА

Камера

Кірістірілген камера фото түсірілім жүргізуге мүмкіндік береді.

Галерея

Бұл функция телефон жадысында және microSD картасында сақталған суреттерді қарауға мүмкіндік береді.

Бейнеплеер

Бейне файлдарды ойнатуға мүмкіндік береді.

Диктофон

Телефон WAV/AMR форматында жазуды қолдайды.

ПРОФИЛЬ

Жалпы, Дыбыссыз, Ғимаратта, Құлаққап. Bluetooth.

SOS

SOS пернесін пайдалану жөнінде қысқаша нұсқаулықты қараңыз.

БАПТАУЛАР

Телефон

Уақыт және күн, Тіл, Жылдам қатынау, Автоматты қосу/сөнд., Параметрлерді түсіру (Стандартты құпиясөз 1234).

Қоңыраулар

SIM баптаулары, Қоңырауды аудару, Қоңырауды күту, Қоңырауларға тыйым салу, Нөмірді автоматты түрде анықтау, Қара тізім, Қосымша.

Дисплей

Тұсқағаз, Бас экран, Жарық, Жарықтандыру, Пернетақтаны жарықтандыру, Пернетақтаны автоматты бұғаттау, Сөндіру пернесімен бұғаттау.

Қауіпсіздік

Телефонды бұғаттау, Секцияға құпиясөз орнату, Белгіленген нөмір теру.

Дауыспен айту

Пернелер, Кіріс қоңырау, Контактілер.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Пайдаланылған электрондық бұйымдарды, аккумуляторларды және орағыш материалдарды арнайы жинау пункттеріне қайтарыңыз. Бұл қалдықтардың бақылаусыз лақтырылуын болдырмауға және материалдарды қайталап пайдалануға септігін тигізеді. Егжей-тегжейлі ақпаратты бұйымның жеткізушісінен, жергілікті кәдеге жарату жөніндегі органдардан, өндірушілердің қызметін бақылау жөніндегі мемлекеттік ұйымдардан нақтылауға болады.

Бұйымдағы, аккумулятордағы, құжаттамадағы немесе орамадағы үсті сызылған қоқыс контейнерінің белгісі қызметі аяқталған соң барлық электр және электрондық бұйымдар, батареялар және аккумуляторлар жеке кәдеге жаратылу керектігін білдіреді. Осы бұйымдарды сұрыпталмаған қалалық қалдықтармен бірге жоймаңыз.

ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Ұшақта, емдеу мекемесінде және мобильді байланысты пайдалануға шектеу қойылған басқа мекемелерде ұялы телефонды пайдалану ережелерін сақтау қажет.
- Рөлде мобильді байланысты пайдалану ережелерін сақтау қажет. «Handsfree» функциясын пайдаланыңыз немесе сөйлесу кезінде көлікті тоқтата тұрыңыз.
- Май құю бекеттерінде, химиялық өнеркәсіптерде және жанармай материалдары болуы мүмкін басқа жерлерде ұялы телефондарды пайдалану ережелері мен ұсынымдарын сақтау қажет.
- Телефон мен оның аксессуарларының (аккумулятор, қуаттандыру құрылғысы) зақымдалуы мен істен шығуын болдырмау үшін, тек қана түпнұсқа аксессуарларды пайдалану керек.
- Телефонды электрмагниттік сәулеленуге сезімтал электронды есту аппараттары, кардиостимуляторлар, сияқты электронды медициналық аспаптарға

және басқа аспаптарға, сондай-ақ түтін детекторларына жақын ұстауға болмайды, аспаптардың жұмысында ақау пайда болған жағдайда, олардың өндірушілерімен кеңескен жөн.

- Телефонның істен шығуын немесе тұтануын болдырмау үшін, оны қатты соғып алуға болмайды.
- Оңай тұтанатын газ атмосферасында телефонды қолдануға тыйым салынады. Бұл өртке әкелуі мүмкін.
- Телефонды жоғары температура, қысым, жоғары ылғалдылық әсеріне ұшыратуға болмайды, бұл оны істен шығаруы мүмкін.
- Телефон мен оның элементтерін бөлшектеуге тыйым салынады. Бұл оның істен шығуы мен аккумулятордың тесілуіне әкелуі мүмкін.
- Телефонның магниттік немесе кредиттік карталармен, сондай-ақ басқа металл ақпарат тасымалдағыштармен тығыз орналасуы онда сақталған деректерді зақымдауы мүмкін.
- Қосулы ұялы телефонға ұсақ металл

заттар тартылуы мүмкін, мұның өзі телефонның бұзылуына себеп болуы мүмкін.

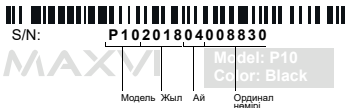
- Телефонға сұйықтық тиюі қысқа тұйықталуға немесе аккумулятордан су ағуына немесе басқа ақауға әкелуі мүмкін.
- Ұялы телефонның сәулеленуі басқа байланыс құрылғыларына, оның ішінде кәдімгі телефондарға, теле және радиоқабылдағыштарға, кеңсе жабдығына кедергі болуы мүмкін.

ӨНІМ ЖИЫНТЫҒЫ

1. Телефон
2. Аккумулятор
3. Қуаттандыру құрылғысы
4. Кепілдік талоны
5. Пайдаланушының нұсқаулығы
6. Қондыру бекеті

СЕРИАЛЫҚ НӨМІР

Сериялық нөмірде үлгі және шығу күні туралы ақпарат бар. Ол батареяның астында немесе құрылғы қорабындағы телефонда көрсетілген. Төменде сериялық нөмірді декодтаудың мысалы келтірілген:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Өндіруші алдын ала ескертпей, телефонның жиынтығына, техникалық және бағдарламалық жасақтамасына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

ОСНОВНІ ЕЛЕМЕНТИ ТЕЛЕФОНУ



1. Зовнішній розмовний динамік
2. Ліхтарик
3. 2-х позиційна навігаційна кнопка
4. Кнопка ОК
5. Права функціональна кнопка
6. Кнопка «Скасувати»
7. Мікрофон
8. Роз'єм підключення навушників
9. Роз'єм microUSB
10. Струмopриймальні контакти
11. Кнопка «Виклик»
12. Ліва функціональна кнопка
13. Кнопка SOS
14. Камера
15. Динамік

ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ


Встановлення SIM-карт

1. Зніміть задню кришку.
2. Вийміть акумулятор.
3. Вставте в слот карту SIM1 / SIM2.
4. Вставте акумулятор.
5. Встановіть задню кришку на місце.

Установка карти-пам'яті microSD

- Зніміть задню кришку.
2. Вийміть акумулятор.
 3. Посуньте фіксатор в положення «Відкрито»
 4. Вставте в слот карту пам'яті microSD.
 5. Закрийте фіксатор і посуньте в положення «Закрито»
 6. Вставте акумулятор.
 7. Встановіть задню кришку на місце

Включення / вимикання телефону

Щоб увімкнути або вимкнути телефон натисніть і утримуйте кнопку 

Зарядка акумулятора

Перед установкою батареї, вийміть з контактів захисну наклейку, при її наявності.

Новий акумулятор частково заряджений. Індикатор заряду акумулятора в правому верхньому куті показує рівень заряду.

Поради:


- Під час заряджання телефоном можна користуватися.
- Якщо зарядний пристрій залишається підключеним до телефону при повністю зарядженому акумуляторі, це не призводить до пошкодження акумулятора. Вимкнути зарядний пристрій можна тільки шляхом його від'єднання від розетки.
- Якщо ви не збираєтеся використовувати телефон кілька днів, рекомендується вийняти з нього акумулятор.
- Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, з часом він буде втрачати свій заряд.
- Якщо акумулятор використовується вперше або не використовувався тривалий час, то для його зарядки може знадобитися більше часу.

ЗНАЧКИ І СИМВОЛИ (індикатори інформації)

	Телефон підключено до мережі GSM. Чим більше ділень, тим вище рівень сигналу (при вставленій SIM1 і/або SIM2)
	Наявність пропущених дзвінків SIM1 (аналогічно SIM2)
	Наявність непрочитаного повідомлення на SIM1 (аналогічно SIM2)
	Гарнітура підключена до телефону
	Будильник увімкнено
	Індикація рівня заряду акумулятора
	Bluetooth включений
	Клавіатура заблокована
	Профіль «Загальний». Звук включений при прийом дзвінка/SMS
	Профіль «Без звуку». Звук включений при прийом дзвінка/SMS
	Профіль «Нарада». Звук включений при прийом дзвінка/SMS

ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ ТЕЛЕФОНУ

Виклик

Введіть номер телефону. Натисніть  для виклику.

Виберіть SIM1 або SIM2 для дзвінка.

Прийом і завершення виклику

Натисніть ліву кнопку , щоб відповісти на виклик.

Щоб завершити виклик, натисніть .

Екстрений виклик

Виклик екстреної допомоги можна зробити навіть без SIM-карти.

Для регулювання гучності виклику використовуйте клавіші 2-х позиційної кнопки вгору або вниз.

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ ТЕЛЕФОНУ

ВИКЛИКИ

Перегляд історії дзвінків (Всі виклики, Вхідні, Вихідні, Пропущені, Відхилені), Статистика, Автозапис викликів.

КОНТАКТИ

Додавання нового контакту

- Перейдіть в меню Контакти > Опції > Додати новий контакт.
- Виберіть розташування (на SIM1/на SIM 2/в телефон).
- Введіть ім'я, номер телефону.
- Натисніть Зберегти.

Пошук контакту

- Перейдіть в меню Контакти.
- Введіть кілька перших букв імені в рядку пошуку (для зміни мови введення натисніть #).
- Виберіть контакт зі списку.

Управління контактами

Ви можете копіювати контакти на карти SIM1 / SIM2 і телефон, а також видаляти контакти.

Перейдіть до меню **Контакти > Опції**, щоб вибрати потрібний варіант.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Надсилання повідомлень

- Виберіть **Меню Повідомлення – Написати**.
- Введіть текстове повідомлення, потім натисіть **Опції – Відправити**, потім введіть номер або додайте з телефонної книжки.
- Натисніть **Опції – Відправити**.

ОРГАНАЙЗЕР

Календар, Калькулятор, Bluetooth, Ліхтарик, Будильник, Секундомір, Таймер, Конвертер, Електронна книга, Нотатки.

АУДІОПЛЕЄР

Дозволяє відтворювати аудіо файли. Для регулювання гучності використовуйте клавіші * і #, а для перемикання треків 2-позиційною кнопкою вгору або вниз.

ФАЙЛИ

Перегляд файлів, а також робота з файлами, що знаходяться в пам'яті телефону та на карті microSD.

РАДІО

Дозволяє відтворювати аудіо файли. Для регулювання гучності використуйте клавіші * і #, а для перемикання треків 2-позиційною кнопкою вгору або вниз.

МУЛЬТИМЕДІА

Камера

Вбудована камера дозволяє робити фото- та відеозйомку.

Галерея

Дана функція дозволяє переглядати зображення, які збережені в пам'яті телефону і на карті microSD.

Відеоплеєр

Дозволяє відтворювати відео файли.

Диктофон

Телефон підтримує запис у форматі WAV / AMR.

ПРОФІЛЬ

Загальний, Без звуку, В приміщенні, Навушники, Bluetooth.

SOS

Дивіться стислий посібник щодо використання клавіши SOS.

НАЛАШТУНКИ

Телефон

Час і дата, Мова, Швидкий доступ, Автовключення / виключення, Скидання налаштунків (стандартний пароль 1234).

Виклики

Налаштунки SIM, Переадресація, Очікування виклику, Заборона викликів, Автоматичний визначник номера, Чорний список, Додатково.

Дисплей

Шпалери, Головний екран, Яскравість, Підсвічування, Підсвічування клавіатури, Автоблокування клавіатури, Блокування кнопкою відбій.

Безпека

Блокування телефону, Пароль на секції, Фіксований набір

Промовляння

Клавіші, Вхідний виклик, Контакти.

УТИЛІЗАЦІЯ

Повертайте використані електронні вироби, акумулятори та пакувальні матеріали в спеціальні пункти збору. Це дозволяє запобігти неконтрольованим викидам відходів і сприяє повторному використанню матеріалів. Докладні відомості можна уточнити у постачальника виробу, в місцевих органах з утилізації, державних організаціях з контролю діяльності виробників.

Знак перекресленого сміттового контейнера на виробі, акумуляторі, в документації або на упаковці означає, що після закінчення терміну служби всі електричні та електронні вироби, батареї та акумулятори підлягають окремій утилізації. Не знищуйте ці вироби разом з невідсортованими міськими відходами.

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ

- Необхідно дотримуватися правил користування стільниковими телефонами в літаках, лікувальних та інших установах, де існують обмеження щодо користування мобільним зв'язком.
- Необхідно дотримуватися правил користування мобільним зв'язком за кермом. Використовуйте функцію «Handsfree» або зупиніть машину на час розмови.
- Необхідно дотримуватися правил і рекомендацій користування стільниковими телефонами на заправках, хімічних виробництвах і в інших місцях, де можлива наявність горючих матеріалів.
- Для запобігання пошкодження і виходу з ладу телефону і його аксесуарів (акумулятора, зарядного пристрою) необхідно використовувати тільки оригінальні аксесуари.

- Не рекомендується тримати телефон поряд з чутливими до електромагнітного випромінювання електронними медичними та іншими приладами, такими, як електронні слухові апарати, кардіостимулятори, а також детектори диму і т.д. у разі виникнення збоїв у роботі приладів необхідно проконсультуватися з їхніми виробниками.
- Щоб уникнути виходу телефону з ладу або його займання не рекомендується піддавати його сильним ударам.
- Забороняється використовувати телефон в атмосфері легкозаймистих газів. Це може призвести до пожежі
- Не рекомендується піддавати телефон впливу високих температур, тиску, підвищеній вологості, це може призвести до його виходу з ладу.
- Забороняється розбирати телефон і його елементи. Це може призвести до його виходу з ладу і протікання акумулятора.
- Розташування телефону в тісному

контакті з магнітними і кредитними картами, а також з іншими магнітними носіями інформації, може пошкодити дані, що зберігаються на них.

- До увімкненого стільникового телефону можуть притягатися дрібні металеві предмети, які можуть послужити причиною поломки телефону.
- Попадання рідин в телефон може призвести до короткого замикання або протікання акумулятора або іншим несправностям.
- При попаданні рідин в телефон необхідно якомога швидше вийняти акумулятор з телефону і звернутися в сервісну службу.
- Випромінювання стільникового телефону може бути причиною перешкод для інших пристроїв зв'язку, в тому числі звичайних телефонів, теле- та радіо-приймачів, офісного устаткування.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Телефон
2. Зарядний пристрій
3. Акумулятор
4. Гарантійний талон
5. Посібник користувача
6. Док-станція

СЕРІЙНИЙ НОМЕР

Серійний номер містить відомості про модель і дату випуску. Він зазначений на телефоні під акумулятором або на коробці пристрої.

Нижче представлений приклад розшифровки серійного номера:



УВАГА!

Виробник залишає за собою право вносити зміни в комплектацію, технічне та програмне забезпечення телефону без попереднього повідомлення.

TELEFONNING ASOSIY ELEMENTLARI



1. Tashqi eshitish vositasi
2. Chiroq
3. 2 tomonlama navigatsiya tugmasi
4. OK tugmasi
5. O'ng funksiya tugmasi
6. Bekor qilish tugmasi
7. Mikrofon
8. Eshitish vositasi uyasi
9. microUSB ulagichi
10. Joriy yig'uvchi kontaktlar
11. Qo'ng'iroq tugmasi
12. Chap funksiya tugmasi
13. SOS tugmasi
14. Kamera
15. Spiker

FOYDALANISHGA TAYYORGARLIK KO'RISH

SIM-kartalar o'rnatilishi


1. Orqa qopqoqni yeching.
2. Akkumulyatorni chiqarib oling.
3. Slotga SIM1/SIM2 kartalarini kirgazing.
4. Akkumulyatorni joylang.
5. Orqa qopqoqni joyiga o'rning.

microSD kartasi (xotira kartasi) o'rnatilishi

1. Orqa qopqoqni oching.
2. Akkumulyatorni chiqaring.
3. Fiksatorni "Ochiq" holatga o'tkazing
4. Slotga microSD xotira kartasini kiriting.
3. Fiksatorni "Yopiq" holatga o'tkazing
5. Akkumulyatorni joylashtiring.
5. Orqa qopqoqni joyiga o'rning.

Batareyani o'rnatishdan oldin, mavjud bo'lsa, kontaktlardan himoya yorliqli olib tashlang.

Telefonni yoqing / o'chiring

Telefonni yoqish yoki o'chirish uchun  tugmasini bosing va ushlab turing











Akkumulyatorni zaryadlash

Yangi akkumulyator qisman zaryadlangan. O'ng tomondagi yuqori burchakda joylashgan akkumulyator zaryadining ko'rsatkichi zaryad darajasini ko'rsatib turadi.

Maslahatlar:


- Zaryadlash vaqtida telefondan foydalanish mumkin.
- Agar zaryadlash moslamasi to'liq zaryadlangan akkumulyatorli telefonga ulangan holda qoldirilsa, bu akkumulyatorning buzilishiga olib kelmaydi. Zaryadlash moslamasini faqat rozetkadan chiqarish yo'li bilan o'chirish mumkin.
- Agar Siz telefondan bir necha kun foydalanmasangiz, undan akkumulyatorni chiqarib olish tavsiya qilinadi.
- Agar to'liq zaryadlangan akkumulyatordan foydalanilmasa, vaqt o'tgan sari u o'zining zaryadini yo'qotishni boshlaydi.
- Agar akkumulyator birinchi marta ishlatilayotgan bo'lsa yoki uzoq vaqt davomida ishlatilmagan bo'lsa, uni zaryadlash uchun ko'proq vaqt talab qilinishi mumkin.

BELGILAR VA ISHORALAR (ma'lumot ko'rsatkichlari)

	Telefon GSM tarmog'iga ulangan. Bo'linmalar qancha ko'p bo'lsa, signal darajasi shuncha yuqori bo'ladi (SIM1 va/yoki SIM2 o'rnatilganda)
	SIM1-da (shunga o'xshash holda SIM2-da) o'tkazib yuborilgan qo'ng'iroqlar mavjudligi
	SIM1-da (shunga o'xshash holda SIM2-da) o'qilmagan xabar mavjudligi
	Xotira kartasi kiritilgan
	Garnitura telefonga ulangan
	Budilnik yoqilgan
	Akkumulyator zaryadi darajasining ko'rsatilishi
	Bluetooth yoqilgan
	Chaqiruv/SMS-ni qabul qilishda tovush yoqilgan
	Silent profil. Ovozni o'chirish qo'ng'iroq / SMSni qabul qilish. Vibratsiyali o'chirildi.
	Faqat vibratsiya orqali chaqiruv. Tovush o'chirilgan


TELEFONNING ASOSIY FUNKTSIYALARIDAN FOYDALANISH


Chaqiruv

Telefon raqamini tering. Chaqiruv uchun  bosing.

Qo'ng'iroq uchun SIM1-ni yoki SIM2-ni tanlang

Chaqiruvni qabul qilish va tugatish

Chaqiruvga javob berish uchun chap , knopkasini bosing.

Chaqiruvni tugatish uchun  bosing.

Favqulodda chaqiruv

Favqulodda chaqiruvlarni SIM kartasiz ham amalga oshirish mumkin.

Chaqiruvda ovoz balandligini rostdash uchun 2 pozitsiyali tugmaning yuqorigi yoki pastki klavishlarini bosing.

QO'SHIMCHA RAVISHDA

CHAQIRUVLAR

Qo'ng'iroqlar tarixini (Barcha chaqiruvlar, Kiruvchi, Chiquvchi, O'tkazib yuborilganlar, Bekor qilinganlar), Statistika, Avtomatik yozilgan chaqiruvlarni ko'rish.

KONTAKTLAR

Yangi kontaktni qo'shish

- Kontaktlar > Opsiylar > Yangi kontakt qo'shish menyusiga o'ting.
- Joylashuvni tanlang (SIM1ga/SIM2ga/ telefonga).
- Ismni, telefon raqamini kiriting
- Saqlashni bosing.

Kontaktni izlash

- Kontaktlar menyusiga o'ting.
- Qidiruv satrida ismning bir nechta boshlang'ich harflarini kiriting.
(kiritish tilini o'zgartirish uchun # ni bosing)
- Ro'yxatdan kontaktni tanlang.

Kontaktlarni boshqarish

Siz kontaktlarni SIM1, SIM2 kartalariga va telefonga ko'chirishingiz, shuningdek kontaktlarni o'chirib tashlashingiz mumkin.

Kerakli variantni tanlash uchun Kontaktlar > Opsiylar menyusiga o'ting.

XABARLAR

Xabarlarni yuborish

- Xabarlar – Xabar yozish menyusini tanlang.
- Matnli xabarni yozing, keyin Opsiylar – Yuborishni bosing, so'ng raqamni kiriting yoki Telefon kitobchasidan qo'shing
- Opsiylar – Yuborishni bosing

ORGANAYZER

Kalendar, Kalkulyator, Bluetooth, Fonarcha, Uyg'otgich, Sekundomer, Taymer, Konverter, Elektron kitob, Qaydnomalar

AUDIOPLEYER

Audio fayllarni tinglash imkonini beradi. Ovoz balandligini sozlash uchun * va # tugmalaridan foydalaning, treklarni almashtirish uchun esa ikki tomonlama tugmani yuqoriga yoki pastga aylantiring.

FAYLLAR

Telefon xotirasidagi va microSD kartasidagi fayllarni ko'rish, shuningdek fayllar bilan ishlash.

RADIO

Audio fayllarni tinglash imkonini beradi. Ovoz balandligini sozlash uchun * va # tugmalaridan foydalaning, treklarni almashtirish uchun esa ikki tomonlama tugmani yuqoriga yoki pastga aylantiring.

MULTIMEDIA

Kamera

Ichiga o'rnatilgan kamera foto va videotasvirga olish imkoniyatini beradi

Galereya

Ushbu funksiya telefon xotirasida va microSD kartasida saqlab qo'yilgan tasvirlarni ko'rish imkoniyatini beradi.

Videopleyer

Video fayllarni qo'yib ko'rish imkoniyatini beradi.

Diktofon

Telefon WAV/AMR formatida yozish imkoniyatiga ega.

PROFIL

Umumiy, Tovushsiz, Xoad, Quloqchinlar, Bluetooth.

SOS

SOS klavishasidan foydalanish bo'yicha qisqa yo'riqnomaga qarang.

SOZLAMALAR

Telefon

Sana va vaqt, Til, Tezkor kirish, Avtomatik yoqish/o'chirish, Sozlamalarni tiklash (Standart parol 1234).

Chaqiruvlar

SIM dispetcheri, Chaqiruvni yo'naltirish sozlamalari, Chaqiruvni kutish, Chaqiruvlarni man' qilish, Raqamni avtomatik aniqlash, Qora ro'yxat, Qo'shimcha.

Display

Gulqog'ozlar, Bosh ekran, Yorqinlik, Yoritilish, Klaviatura yoritilishi, Klaviaturaning avtomatik bloklanishi, Bekor qilish tugmasi yordamida bloklash.

Xavfsizlik

Telefonni bloklash, Bo'lim paroli, Belgilab olingan teruv.

Talaffuz qilish

Klavishlar, Kirish qo'ng'irog'i, Kontaktlar.

UTILIZATSIYA QILISH

Foydalanilgan elektron mahsulotlarni, akkumulatorlarni va qadoqlash materiallarini maxsus yig'uv shahobchalariga qaytaring. Bu nazorat qilib bo'lmaydigan chiqindilar chiqarilishini oldini olish va materiallardan qayta foydalanish imkoniyatini yaratadi. Batafsil ma'lumotlarni mahsulot yetkazib beruvchisidan, utilizatsiya qilish bo'yicha mahalliy organlardan, ishlab chiqaruvchilar faoliyatini nazorat qiluvchi davlat tashkilotlaridan aniqlashtirib olish mumkin. Mahsulotda, akkumulatorda, hujjatlar yoki qadoqdagi ustidan chizib qo'yilgan chiqindi konteyneri belgisi shuni anglatadiki, xizmat muddati tugagan barcha elektrik va elektron mahsulotlar alohida utilizatsiya qilinishini talab etadi. Ushbu mahsulotlarni navlarga ajratilmagan shahar chiqindilari bilan birgalikda bartaraf qilmang.

FOYDALANISH VA XAVFSIZLIK QOIDALARI

- Samolyotlarda, davolash muassasalarida va mobil aloqadan foydalanishga cheklovlar mavjud bo'lgan boshqa muassasalarda mobil telefonlardan foydalanish qoidalariga rioya qilish zarur.
- Transport vositasini boshqarayotganda mobil aloqadan foydalanish qoidalariga rioya qilish zarur. Telefonda gaplashayotgan vaqtingizda "Handsfree" funksiyasidan foydalaning yoki mashinani to'xtating.
- Yonilg'i quyish stantsiyalarida, kimyoviy moddalar ishlab chiqariladigan va yonuvchan materiallar mavjud bo'lishi mumkin bo'lgan joylarda mobil telefonlardan foydalanish qoidalariga va tavsiyalariga rioya qilish zarur.
- Telefon va uning aksessuarlari (akkumulyator, zaryadlash moslamasi) buzilishi va ishdan chiqishini oldini olish maqsadida faqat asl aksessuarlardan foydalanish zarur.

- Elektromagnit nurlanishga sezuvchan bo'lgan elektron tibbiy va boshqa uskunalar, shu jumladan elektron eshitish apparatlari, kardiostimulyatorlar, hamda tutun detektorlari va hokazolar yaqinida telefonni joylashtirish tavsiya qilinmaydi. Uskunalar ishlashida to'xtalishlar paydo bo'lishi hollarida ularning ishlab chiqaruvchilari bilan maslahatlashish kerak.
- Telefon ishdan chiqishiga yoki uning yonib ketishiga yo'l qo'ymaslik uchun uni kuchli zarbalarga yo'liqtirish tavsiya qilinmaydi.
- Tez yonuvchan gazlar muhitida telefondan foydalanish taqiqlanadi. Bu yong'inga olib kelishi mumkin.
- Telefonni yuqori haroratlar, bosim, yuqori namlik ta'siriga yo'liqtirish tavsiya qilinmaydi, bu uni ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.
- Telefonni va uning elementlarini qismlarga ajratish taqiqlanadi. Bu uni ishdan chiqishiga va akkumulyator oqib ketishiga olib kelishi mumkin.
- Telefonni magnit va kredit kartalari, hamda boshqa magnit axborot tashuvchilari

bilan birga juda yaqin joylashishi ularda saqlanayotgan ma'lumotlarga ziyon keltirishi mumkin.

- Yoqilgan mobil telefon o'ziga metallardan yasalgan mayda narsalarni tortishi mumkin va ular telefon buzilishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Telefon ichiga suyuqlik kirishi qisqa tutashuvga yoki akkumulyator oqib ketishiga yoki boshqa shikastlanishlarga olib kelishi mumkin. Telefon ichiga suyuqlik kirganda imkon qadar tezlik bilan telefondan akkumulyatorni chiqarib olish va servis xizmatiga murojaat qilish kerak.
- Mobil telefonning nurlanishi boshqa aloqa qurilmalari, shu jumladan oddiy telefonlar, tele- va radiopriyomniklar, ofis uskunalari uchun to'sqinlik qilishi sababi bo'lishi mumkin.

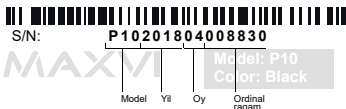
YETKAZIB BERILADIGAN KOMPLEKT

1. Telefon
2. Zaryadlovchilar birikmasi
3. Batareya
4. Kafolatli karta
5. Koristuvacha afishasi
6. Dock stantsiyasi

ISHLAB CHIQRISH RAQAMI

Seriya raqami model va chiqish sanalari haqidagi ma'lumotlarni o'z ichiga oladi. Telefon batareyasi yoki qurilma qutisidagi telefonda berilgan.

Quyida ketma-ket raqamning dekodlanishi misoli keltiriladi:



Diqqat!

Ishlab chiqaruvchi telefon komplektlanishiga, texnik va dasturiy ta'minotiga oldindan ogohlantirmagan holda o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida qoldiradi.

ЗАВОД ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Luzhou Xintuohan Communication
Technology Co., Ltd

No.4-11, Jinjing Street, Yutang Street,
Lingang Area, South of Sichuan, Sichuan
Free Trade Zone

Люжоу Ксинтуахан Коммуникейшен
Технолоджи Ко, ЛТД

Свободная торговая зона Сихуан, Юж-
ный Сихуан, Район Линганг, Ютанг Стрит,
ДжинДжинг Стрит, №4-11

ИМПОРТЕР:

ООО «АЛЬФАТЕЛ»

121087, г. Москва, ул. Баркляя, д. 6 стр.
25, этаж 3, комната 1

Соответствует требованиям ТР ТС
020/2011 «Электромагнитная совмести-
мость технических средств».

Сделано в КНР.
ҚХР-да жасалған.
Зроблено в КНР.
Xitoyda ishlab chiqarilgan.

Товар сертифицирован.
Тауар сертификатталған.
Товар сертифіковани.
Mahsulot sertifikatlangan.

Гарантия 1 год.
Кепілдігі 1 жыл.
Гарантія 1 рік.
Kafolat 1 yil.

Срок службы: 24 месяца
Қызмет мерзімі: 24 ай
Термін служби: 24 місяці
Xizmat muddati: 24 oy



MAXVI

www.maxvi.ru